

En El Rincón del Haijín, que publiqué el lunes pasado introduje, al final, un apéndice sobre **ALGUNAS NORMAS QUE INTENTO SEGUIR EN LA MÉTRICA**, que suprimo de allí para hacer esta página independiente, donde introduzco otras por indicación de mi hermano Teodoro.-

- Existen 14 diptongos. Estos se forman combinando cada una de las vocales abiertas (fuertes; a, e, o) con las cerradas (débiles: i, u)), las cerradas con las abiertas, y las cerradas entre sí; de esta forma se obtienen los diptongos y agregándoles las consonantes para formar la palabra.
- Según la RAE, dos vocales fuertes adyacentes nunca forman un diptongo; se separan en sílabas distintas.
- La "H" en medio de las vocales, cuando no produce sonido, no impide la formación de Diptongo.
- La "Y" al final de la palabra tiene un valor vocálico, pues suena como la "i", así que puede formar diptongos e incluso triptongo. Sin embargo, la "Y" al principio de la palabra, o en medio, mantiene su carácter de consonante; por lo tanto, no forma agrupaciones vocálicas.

NOTAS DE TEODORO

Mi hermano, al ver el anterior Apéndice en el Rincón del Haiku, me decía

Puede el autor jugar con los sonidos para tener en cuenta o no las vocales.

-cuando una palabra acaba en vocal y la siguiente empieza por vocal, da igual fuerte o débil, se forma una sinalefa y se cuenta como una sola sílaba. En los textos en verso, la sinalefa afecta a la medida del verso, disminuyendo el número de sílabas del mismo.

-como también existe la diéresis o la sinéresis que es cuando el diptongo lo rompemos porque nos interesa o formamos diptongo con dos vocales fuertes por igual motivo.

Y me remitía a Google, de donde he sacad estas nuevas notas:

-La diéresis, o dialefa, es la desunión de un diptongo (lo rompemos porque nos interesa), formando dos sílabas en lugar de una, como lo sería gramaticalmente. La diéresis se indica con la colocación de dos puntos, llamados crema, diéresis o puntos diacríticos, sobre la vocal débil, o la de menor intensidad fonética del diptongo. Ejemplo: El sũave susurro: La palabra suave tiene dos sílabas, en la primera hay un diptongo, una sola sílaba gramatical con el diptongo "ua" (sua-ve). En el verso se ha aplicado la diéresis y se ha separado el diptongo, "su/a", dando lugar a tres sílabas métricas (su-a-ve), para indicar esta licencia se ha colocado el signo correspondiente, dos puntos o diéresis; así, este verso tiene 6 sílabas gramaticales, pero 7 sílabas métricas.

-La sinéresis es, en métrica, el recurso que permite ligar las vocales de un hiato deshaciéndolo, para lo cual se debilita el timbre de la vocal más débil a fin de crear un diptongo artificial con el propósito de disminuir en uno el cómputo total de sílabas del verso. Es lo contrario de la diéresis, pero, de forma distinta a esta, no se señala con ningún signo gráfico especial.

En lingüística, la sinéresis se produce con frecuencia en algunas lenguas en las que existe una

Dudas sobre la métrica de los haikus

Escrito por Salvador

Miércoles, 03 de Febrero de 2010 19:53

tendencia antihiática pronunciada, como por ejemplo el español. Así, por ejemplo, es bastante frecuente, en una pronunciación relajada, oír /é-roe/ o /é-rue/ en vez de /é-ro-e/ "héroe", /real-mén-te/ o /real-mén-te/ en vez de /re-al-mén-te/ "realmente", etc. El proceso no se detiene ahí, sino que continúa debilitando la vocal más débil del antiguo diptongo hasta su desaparición total o la modificación de su timbre: ara en vez de "ahora", Uropa en vez de "Europa"; induropeo en vez de indouropeo, antes "indoeuropeo", etc. Un ejemplo de A. Machado: Es una noche de invierno.

Cae la nieve en remolino. (La palabra cae se considera monosílaba)

Los Alvargonzález velan
un fuego casi extinguido.

En resumen, pienso que, según las reglas de la sinalefa y la diéresis, se puede hacer lo que uno quiera, con la métrica.

POR ESO, ESPERO QUE ME DIGAIS VUESTRA OPINIÓN SOBRE EL PARTICULAR Y, SI SOIS CAPACES, HACER UN RESUMEN MÁS CLARO DE ESTAS NORMAS.